

## YOĀM TE 'ŪN KUXA YŪM KA'OK'AX PU KAX'ĀMI' II

**1** 'Ügmūn yā tik pēnā max'ax, tuk xape hex pu kax'āmi', xik xape kutok xop pu kax'āmi', 'āte nōm putup pax xe'e'. 'Ak puxet'ah. Yā tikmū'ūn te hāmyok mīy, tu 'āp-tup pax kamah.

**2** 'Ügmū'āte 'āp-tup pax, hāpxe'e tek mū kuxa kopa' xip hah. Yā' xip ka'ok mō kuma' mōg.

**3** Pūyā yūmūg Tak Topa xa hāmmaxnā', xix ākuxa ka', xix 'ākuxa māmmā'. Pūyāk-tok Yeyox Kunnix mūtik xa hāmmaxnā', xi mō'āyāy xe'ēgnāg, hāmyok mīy tu'.

*Tu hāpxe'e 'āktux, xix yāy putup pax 'āktux*

**4** Tikmū'ūn te 'āxop 'āktux, yā 'āk-tok te hāmyok mīy, ha tikmū'ūn te' xuktux, ha kaxīy yūmūg Tak Topa te yūmūg xat, yīk kuxa hittup.

**5** 'Ükxape hex, 'ūyā yūmūyāy putup pax. Yā Topa te' xat tap, 'ūyā yūmūg yāy putup pax.

**6** Tikmū'ūn te' nōy putup pax, puxix Topa yōg xat'ax mīy. Yā 'āte xe' xat'ax 'āktux, hu: “'Üyā yūmūyāy putup pax mōg kumak mōg,” kaxīy.

**7** Tikmū'ūn punethok te' nōy pu mō'āmā', tu hāpxexka xohix tu' pip. Tu Yeyox Kunnix 'āktux, hu: “Ap tikmū'un kutok xe'e'ah,” kaxīy. Yā Kunnix tu' gāy xop, tu yā' koit.

**8** 'Ög pa 'āti', ka 'āhām'ax xaxok, puyīy pexkox yōg hāpxop hā Topa xa pago.

<sup>9</sup> Kunnix te hāmyūmmūgāhā', yā' puxi', pa tikmū'ūn te hāmyūmmūg putup xūy, hu yāy pu hāmyūmmūg'ax puknōg yūmmūgāhā', puxix Topa nōm tikmū'ūn mūtik tu ti hok. Pa tikmū'ūn te hāmyūmmūg'ax 'āpax, puxix Topa nōm mūtik 'ati', hak-tok te nōm mūtik tihi'.

<sup>10</sup> 'Āha tikmū'ūn nōy mōg, tu Kunnix yōg hām'āktux xe'e yūmmūgā hok, yī ta 'āpet tu' xānā hok, pu mō'xip, xix hāmmmaxnā'ax 'āktux hok, nūy: "Pūyā Topa 'ākuxa yummā'," kaxīy. 'Ūxuktux hok.

<sup>11</sup> Yā tikmū'ūn te' kummuk xop pu hāmmmaxnā'ax 'āktux, puxi' kummuk xop mūtik hāpkummuk mīy.

### *Tu hām'āktux kux*

<sup>12</sup> Āte xe xa hām'āktux putup, pa kax'āmi'ax hā 'āte 'ap hām'āktux putup'ah xa'. 'Ūgmōg putup 'āha, nūy xa hām'āktux, xa 'āxop yānān tu 'ā hām'āktux, 'ūyī yūmūg kuxa hittup xexka'.

<sup>13</sup> Topa te 'āxape hex yāykutnāhā', hak-tok xop te xa 'āneo. Tu ta tu' kux.

## **Topa Yōg Tappet**

### **New Testament in Maxakalí (BR:mbl:Maxakalí)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maxakalí

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Maxakalí

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
a212b59e-62d7-5a38-9773-b0ce1d5b248b